



๒๕๑๗  
1974



10 ตุลาคม คณะอาจารย์ลงคะแนนเลือกอธิการบดีคนใหม่ ดร. ป๋วย อึ๊งภากรณ์ ได้รับคะแนนเสียง 1,829 คะแนน ห่างจากผู้ที่ได้รับเลือกเป็นอันดับสองซึ่งได้คะแนนเสียง 271 คะแนน

On 10 October, faculty members voted for the new university rector. Dr. Puey Ungpakorn received 1,829 votes, while the second choice candidate received only 271 votes.

28 กันยายน ดร. อุดล วิเชียรเจริญ รักษาการแทนอธิการบดี และคณบดี 5 คณะลาออกจากตำแหน่ง เป็นผลมาจากความขัดแย้งระหว่างผู้บริหารกับสภานักศึกษา-สภาอาจารย์ เนื่องด้วยนักศึกษาขอเลื่อนสอบปลายภาคเพื่อให้สามารถเข้าร่วมงานพระราชทานเพลิงศพวีรชน 14 ตุลาคม ที่ท้องสนามหลวงได้อย่างเต็มที่

On 28 September, Dr. Adul Wichiencharoen, Acting University Rector and the Dean of 5 faculties resigned from all their positions due to the conflict between the administration and the Student and Teachers' Council about the students' request to postpone their final examination in order to fully attend the funeral of the 14 October heroes at Sanam Luang.



23 มกราคม - 5 กุมภาพันธ์ องค์การนักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์จัด “นิทรรศการจีนแดง” ณ หอประชุมใหญ่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ มีผู้เข้าชมคั่งคั่งจนทำให้การจราจรด้านสนามหลวงติดขัด

During 23 January to 5 February, Thammasat Student Union organized the “Communist China Exhibition” at the Thammasat Main Auditorium. The exhibition attracted a huge number of people, causing traffic jams around the Sanam Luang area.



23 มกราคม—5 กุมภาพันธ์ องค์การนักศึกษามหาวิทยาลัย  
ธรรมศาสตร์จัด “นิทรรศการจีนแดง” ณ หอประชุมใหญ่  
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ มีผู้เข้าชมคับคั่งจนทำให้การ  
จราจรด้านสนามหลวงติดขัด

During 23 January to 5 February, Thammasat Student  
Union organized the “Communist China Exhibition”  
at the Thammasat Main Auditorium. The exhibition  
attracted a huge number of people, causing traffic  
jams around the Sanam Luang area.

28 กันยายน ดร. อุดล วิเชียรเจริญ รักษาการแทน  
อธิการบดี และคณบดี 5 คณะลาออกจากตำแหน่ง เป็น  
ผลมาจากความขัดแย้งระหว่างผู้บริหารกับสภานักศึกษา-  
สภาอาจารย์ เรื่องที่นักศึกษาขอเลื่อนสอบปลายภาคเพื่อ  
ให้สามารถเข้าร่วมงานพระราชทานเพลิงศพวีรชน 14  
ตุลาคม ที่ท้องสนามหลวงได้อย่างเต็มที่

On 28 September, Dr. Adul Wichiencharoen, Acting  
University Rector and the Dean to 5 faculties resigned  
from all their positions due to the conflict between  
the administration and the Student and Teachers’  
Council about the students’ request to postpone their  
final examination in order to fully attend the funeral  
of the 14 October heroes at Sanam Luang.

10 ตุลาคม คณาจารย์ลงคะแนนเลือกอธิการบดีคนใหม่  
โดย ดร. ป่วย อึ้งภากรณ์ ได้รับคะแนนเสียง 1,829  
คะแนน ห่างจากผู้ที่ได้รับเลือกเป็นอันดับสองซึ่งได้  
คะแนนเสียง 271 คะแนน

On 10 October, faculty members voted for the new  
university rector. Dr. Puey Ungpakorn received 1,829  
votes, while the second choice candidate received  
only 271 votes.